

Monteringsanvisning

g60

TOF, TOR

K085125A



EU-TILLVERKARDEKLARATION

Vi försäkras härmed, att den nedan betecknade produkten, på grund av sin konception och konstruktion samt i det av oss till försäljning lämnade utförandet, motsvarar de tillämpliga, grundläggande EU-direktiven. Vid en förändring av produkten som inte är överenskommen med oss förlorar den här försäkran sin giltighet.

Produktbeskrivning

Garageport, manuell

Tillverkare

Cardo Door Production AB
Box 160
SE-423 21 Torslanda

Modell

Takskjutport

Använda, tillämpliga EU-direktiv

- 89/106/EU Byggproduktdirektivet

Använda, harmoniserade normer

- DIN EN 12604
- DIN EN 13241

EU-KONFORMITETSFÖRSÄKRAN

Vi försäkras härmed, att den nedan betecknade produkten, på grund av sin konception och konstruktion samt i det av oss till försäljning lämnade utförandet, motsvarar de tillämpliga, grundläggande EU-direktiven. Vid en förändring av produkten som inte är överenskommen med oss, alternativt genom montering eller användning av en drivenhet av annat fabrikat än det som nämns nedan, förlorar den här försäkran sin giltighet.

Produktbeskrivning

Garageport, eldriven

Tillverkare

Cardo Door Production AB

Modell

Takskjutport med drivanordning
Normstahl Ultra/Ultra-S/Ultra Excellent/Ultra Excellent Quick
Crawford Ultra/Ultra-S/Ultra Excellent/Ultra Excellent Quick
Henderson Ultra/Ultra-S/Ultra Excellent/Ultra Excellent Quick

Använda, tillämpliga EU-direktiv

- 98/37/EU
- 89/106/EU Byggproduktdirektivet
- 89/336/EU EMC-direktivet
- 73/23/EU Lågspänningsdirektivet

Använda, harmoniserade normer

- DIN EN 12604
- DIN EN 12453
- DIN EN 13241
- EN 55014-1/-2
- EN 60335-1/-2

Torslanda 2007-01-08


Ove Bergkvist
President

ALLMÄNT OCH INLEDNING

Där vänster och höger anges utgår man alltid från att porten betraktas inifrån garaget. I dessa anvisningar visas delarna på höger sida.



Läs av säkerhetsskäl dessa anvisningar noggrant och se till att du förstår dem innan du påbörjar monteringen.

Dessa monteringsanvisningar levereras tillsammans med bilder. Förvara dessa tillsammans på en säker plats för framtida behov.

Tillverkaren ansvarar inte för skada eller funktionsfel som orsakats av att monteringsanvisningarna inte följts. Av säkerhetsskäl är det förbjudet att utan godkännande utföra ändringar på porten. Om porten eller dess mekanismer ändras, eller om en extra vikt monteras på porten, gäller inte garantin.

Montering av en garageport ställer krav på tekniskt kunnande och färdigheter. Tillverkaren ansvarar inte för utrustnings- eller personskada som inträffar under monteringen. Kontakta en kvalificerad hantverkare vid minsta tvivel på den egna förmågan att kunna montera porten säkert och korrekt.

VARIATIONER

Denna g60-port levereras med en av två olika placeringar för balanseringssystemet. Monteringsstegen som visas här gäller för dessa två system. Där monteringsstegen skiljer sig beroende på balanseringssystem, visas symboler som hjälper dig att följa det system som din port är utrustad med. Använd några minuter för att bekanta dig med de olika symbolerna (visas nedan). Det utrymme som krävs för monteringen anges också.

Vid montering av motor på porten följs de installationsanvisningar som levereras tillsammans med motor.

MONTERINGSUTRYMME FÖR DE OLIKA BALANSERINGSSYSTEMEN

Utrymme	Bredd	Frihöjd Manuell port	Djup* Manuell port	Frihöjd Eldrift	Djup Eldrift
Torsionsfjäder (främre) (TOF) 	80	200	B+700	200	$B \leq 2\,250 = 3\,445$ $B \geq 2\,375 = 4\,450$
Torsionsfjäder (bakre) (TOR) 	80	100	B+800	120	$B \leq 2\,250 = 3\,445$ $B \geq 2\,375 = 4\,450$

*När B = 1 900 mm, läggs 100 mm till det visade djupet

FÖRVARING

Före monteringen måste garageporten förvaras på en torr, skyddad plats, där det inte finns risk för att den skadas eller att någon komponent kommer bort.

SÄKERHET

De infästningar som levereras med porten avsedda för väggar och tak används för vanligt tegel, trä, stål och betong. Om porten skall monteras på andra material eller om väggar och tak är av dålig kvalitet, är det montörens skyldighet att använda lämpliga fästen av god kvalitet. Sådana kan enkelt införskaffas från försäljningsställena. Använd pluggar och skruv med brickor anpassade till det aktuella väggmaterialet, med en skruvdiameter på minst 8 mm. Som tillval finns ett kit med monteringsvinklar som kan användas för att fästa väggskenor (kräver ytterligare 40 mm:s extra sidoutrymme).

När annan automatik än Ultra S, Ultra Excellent eller Ultra Excellent Quick kopplas samman med en g60 port

måste en annan version av toppfästen användas för att uppfylla EC-reglerna (Europasnormen). Ett kit med toppfästen för automatisk öppning kan levereras som tillval. Viktiga anvisningar och kommentarer visas med följande symboler:



WARNING!

Moment som kräver extra försiktighet så att ingen människa kommer till skada.



OBS!

Moment som kräver extra försiktighet så att inte porten skadas.

EMBALLAGE

Portens emballage består av material som kan återvinnas. Avfallshantera emballaget i enlighet med landets bestämmelser.

ARBETSUTRYMME

Portöppningen och garagegolvet ska vara färdigställda innan garageporten monteras.

Lägg alltid ut portsektionerna på lämpligt underlag (exempelvis ren kartong), så att inte portens ytor skadas.

Se till att du har alla verktyg som krävs för att montera porten inne i garaget innan du börjar montera. Kontrollera att ljuset är tillräckligt.

OBSERVERA

Punkter att ta hänsyn till för en god portfunktion:

1. Läs och följ dessa instruktioner noggrant
2. Ett noggrant montage av väggskenorna krävs. Om nödvändigt, förberedd väggarna på alla sidor för att skapa bättre förutsättningar för vertikalskenornas placering. Se punkt 3-5.
3. Alla gångjärn måste monteras korrekt för att inte riskera personsäkerheten. Observera att gångjärnens sprintdel ska vändas in mot porten, med smörjhålet synligt. Se punkt 18.
4. Kryssmät takskenorna och om nödvändigt, justera så att krysset blir liksidigt. Se punkt 10.
5. Vid TOF (Torsionsfjädrarna monterade fram), var noga med att byta ut skruven och sätta dit plastguiden på vänster och höger topprullar. Se punkt 19:1 i bilddelen. Detta för att förhindra att vajern går emot skenan.

SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL

- **Var sjätte månad**
Kontrollera portvajrarnas skick och byt dem om de är skadade.
Kontrollera att infästningar på väggen och i taket är intakta. Dra åt dem vid behov.
För att bevara portens utseende
Tvätta portsektionerna med en ren svamp och ett normalt bilschampo. Skölj väl med rent kallvatten.
Använd inte frätande rengöringsmedel, rengöringsmedel som innehåller lösningsmedel eller material som kan repa porten.
- **Var tolfte månad**
Tvätta gummilisterna och smörj topp- och botten tätning med ett tunt lager vaselin eller liknande.
Smörj gångjärn och plastlager med smörjolja av standardtyp.
- **Vart fjärde år**
Tillsätt smörjolja i lagret på torsionsaxelns fjäderfäste.
- **Efter 20 000 öppningar och stängningar**
Torsionsfjädrarna måste bytas av kvalificerad personal efter ca 10 år, om porten öppnas och stängs i genomsnitt 5–6 gånger per dag.

RESERVDELAR

Använd av säkerhetsskäl endast originaldelar från tillverkaren. Användning av andra reservdelar kan innebära säkerhetsrisk och gör garantin ogiltig. Kontakta i första hand den person som monterat porten om du behöver köpa reservdelar eller få service utförd. Vid beställning av reservdelar anges garageportens nummer, vilket finns angivet på identifieringsdekalen på övre delen av höger takskena.

MANÖVRERING AV MANUELL PORT

Öppna porten från insidan genom låsspärren. Dra sedan samtidigt i den nedre linan för att lyfta porten. Porten kan låsas inifrån med hjälp av låsknappen (se bild i monteringsanvisningarna, sid. 22). Om knappen står i låsläget när porten stängs kan den inte öppnas utifrån utan att först låsas upp med nyckel. Öppna porten utifrån med handtaget och dra upp porten.

Stäng porten från insidan genom att dra ned den med den nedre linan. Låt lås-spärren gå in i låst läge. Stäng porten utifrån genom att först dra i den nedre linan tills det yttre handtaget kan nås och sedan använda handtaget för att stänga porten.

1.

KONTROLLERA GARAGEÖPPNINGEN

Kontrollera öppningsmått A (bredd) och B (höjd) för att se att porten har rätt storlek för öppningen.

KONTROLLERA GOLVET

Använd distansskena och vattenpass för att märka ut väggskenornas underdel, och för att centrera porten i öppningen. Distansskenan ger rätt avstånd mellan skenorna.

2.

Sätt ihop väggskenorna på garagegolvet för både höger och vänster sida (1–3), genom att använda 3 skenskruvar och flänsmuttrar per skena, fäst muttrarna enligt 2 och 3.

3.

VIKTIGT: för att porten ska fungera bra är det avgörande att skenorna monteras i våg och på samma höjd. Avvikelse från detta kan ge fel funktion eller onormalt slitage.

Spänn fast höger väggskena med en tving i öppningen (1) och kontrollera att skenan sitter på rätt höjd från golvet. Använd distansskenan för att få höger skena i rätt läge i förhållande till vänster, så att porten dessutom centreras i öppningen (2).

Använd vattenpass för att kontrollera att skenan är lodrät (3).

Borra och fäst skenan med 50 mm skruvar samt brickor i centrum av slitsen.

Använd endast en skruv nedtill och en upp till på väggskenan för att underlätta eventuell justering senare (4). Fäst inga skruvar i den övre skenan ännu.

Borr: Trä = Ø 3,0 mm, plugg behövs inte
Stål = Ø 5,5 mm, plugg behövs inte
Betong, tegel = Ø 10,0 mm, använd blå pluggar

Var noga med att pluggarna monteras enligt skissen för att undgå sprickor i väggen (5).

Alternativt kan väggskenorna fästas med hjälp av monteringsvinklar (tillval). Rekommenderas där det är dåliga fästpunkter för skruvarna nära öppningen, till exempel i Leca. OBS! Detta kräver 40 mm extra sidoutrymme. Monteringsvinklarna gör det möjligt att justera väggskenan i alla riktningar. Hål för monteringsvinklarna är stansade i väggskenan.

4.

Spänn fast vänster skena med en tving i öppningen.(1) Använd distansskenan för att vänsterskenan ska hamna i rätt position i förhållande till högerskenan.(2) Borra genom bottenhålet och fäst med en 50 mm brickförsedd skruv i centrum av slitsen.(3)

5.

Flytta distansskenan till väggskenans övre del enligt bild och haka i spåren på både höger och vänster skena. Detta ger exakt rätt avstånd mellan väggskenorna upp till (1). Borra och fäst vänster skena med en 50 mm skruv i centrum av slitsarna, (som på högerskenan). Ta bort distansskenan.

6.

Montera topptätningen på portöverstycket (1). Snäpp fast mittclipset för portöverstycket, ca 100-150mm från mitten (2). Sätt en fästplåt i varje ände av portöverstycket (3). Haka fast portöverstycket i väggskenorna med hjälp av spåret på toppen av fästplåten.(4)

7.

Börja med att sätta ihop takskenorna med 2 skenskruvar och flänsmuttrar (1). Spänn fast vinkeljärnet över skarven och fixera med hjälp av 4st skenskruvar och flänsmuttrar (2). Sätt fast 1 st 12 mm skruv i änden av den bakre takskenan (3). Lagg takskenorna på golvet i 90° vinkel mot portöppningen (5). Detta motsvarar en ungefärlig plats för infästning av skenans L-vinkelfäste i taket. Fäst takprofilerna på insidan, ca 200 mm från takskenan med 2x50 mm skruvar (6). Sätt fast L-vinkeln med en vagnsbult M8 och en flänsmutter i takskenans ungefärliga ändläge utan att dra åt skruven (7). Fäst de båda distansclipsen på L-vinkeln i ungefärlig höjd med takskenorna (ett clips per skena) med vagnsbult M8 och flänsmutter (8).

8.

Fäst clipsen på båda L-vinklarna samt på distansskenan med hjälp av vagnsbult och flänsmutter utan att dra ut skruvarna (1). (I det här skedet behöver inte distansskenan vara i sitt rätta läge. Den skruvas fast senare). Haka i takskenorna i väggskenorna (2). Montera takskenan på den bakre distansskenan med en flänsmutter (3). Fixera båda ändarna på topptätningen i väggskenan. (4) Vid TOR (Torsionsfjädrarna monterade bak), fäst hörnplattan genom att skjuta den på skenan (5), sätt sedan dit skenskruven (6) från utsidan samt mutter. Vid TOF (torsionsfjädrar med normalbeslag) placera skruven i det övre från utsidan av skenen. Använd flänsmutter! (Dra inte åt muttrarna (4,5) då rörligheten kommer till nytta vid inpassning av kurvan. Detta kommer vid inpassning av kurvan senare). Komplettera fixeringen av väggskenorna i centrum av slitsarna med 50mm skruv samt brickor (7). Fixera mittclipset (och mittkonsollen (9) om porten har torsionsfjädersystem TOF), med 2x50mm skruvar inkl. brickor (8).

9.

Försäkra dig om att båda takskenorna är i våg(1), genom justering av distansskenans höjd (2).

Fixera kurvorna (höger och vänster är lika). Börja med att fixera och justera takinfästningen (3), sedan vägginfästningen (4). Använd vagnsbultar M6 med rund skalle och flänsmutter.

Drag åt portöverstycket/takskens skruvarna (5,6). Fixera den övre tak/väggskenan i väggen med 50mm skruvar på båda sidorna (7). (Portöverstycket ger avståndet mellan den övre delen av väggskenorna och den främre delen av takskenorna)

10.

Sätt fast clips på båda takskenorna med panelskruvar för att fästa distansskenan (1).

Stöd för takskenorna när $B > 2250$ mm, ett extra takfäste per takskena (2).

Skär av de delar av takjärnen som skjuter ut under distansskenan på båda sidorna och slipa ned vassa kanter på alla takfästena (3).

Montera sidotätningen på båda väggskenorna med början nerifrån och upp (4).

Mät takskenorna från hörn till hörn (kryssmät). Dessa mått skall vara lika, om inte: justera skenorna så att de är parallella och i vinkel mot öppningen (1).

Justera skenorna på portsektionen så att avståndet mellan port- och takskena är detsamma på höger och vänster sida.

Lossa distansskenans clips för att justera den i sidled.

Fäst förstärkningsstagen på båda takfästena genom att borra 4,5 mm hål i distansskenan och fixera med skenskruvar(3). Dra åt alla skruvar och muttrar på takfästena.

11.

Montering av torsionsfjäderpaketet är detsamma för portar med standardbeslag (TOF) och låglyftbeslag (TOR). Börja med att sätta samman balanseringsenhetens högersida (rödmarkerad fjäder).

Dra först ut fjädern från axeln (axeln ska gå in 50 mm i fjädern, så att fjäderbrottsskyddet kan monteras på fjädern) (1).

Fjäderbrottsskyddet ska haka i fjäderkroken (2).

Tryck axeln genom fjäderbrottsskyddet tills en stoppring på axeln går emot fjäderbrottsskyddets undersida (3).

För på trumman med markeringen R (för högersidan) på axeln (4) tills den förmonterade låsbygeln låser fast trumman på utsidan (5).

För på lagerringen på axeln (6).

För på axelkopplingen (7).

Montera nu vänster halva av balanseringsenheten.

Vänsterfjädern är svartmarkerad.

12. TOF

Skruva fast fjäderinfästningen i väggen (1).

För upp höger halva av balanseringsenheten, genom att låta fjäderaxeln vila på mitten i fästet (2).

Haka på fjäderfästet i fästplåten (3). Fixera med 1st panelskruv (4)

Ta bort låssprinten på vänster och höger fjäder (5).

Fjäderbrottsskyddet är nu aktiverat.

Placera axellagret i lagerfästet (6).

Sätt på vänster sida av balanseringsenheten och drag temporärt åt en skruv på axelkopplingen (7).

12. TOR

Montera den mittersta takprofilen och centrera lagerstyrningen med M8 vagnsbult (1)

Montera fästplåtarna för torsionsfjädern med skenskruv (2).

För upp höger halva av balanseringsenheten, genom att låta axeln vila på mitten i fästet.

Placera axellagret i lagerfästet (3)

Haka på fjäderfästet i fästplåten (4). Fixera med 1st panelskruv (5)

Sätt på vänster sida av balanseringsenheten och drag temporärt åt en skruv på axelkopplingen (6).

Ta bort låssprinten på vänster och höger fjäder (7).

Fjäderbrottsskyddet är nu aktiverat.

13.

Den nedre bottenättningslisten har en inbyggd ventilation. Genom att ändra läget på den inre gummilisten kan ventilationsöppningen stängas/öppnas.

Öppen/stängd ventilation: Drag ut och vänd den inre gummidelen 180° från ursprungsläget och sätt tillbaka den (1-3). (Porten levereras alltid med öppen ventilation).

Sätt på bottenättningen på bottensektionen enligt bild (2,4).

Fäst bottenättningen med fästet mitt på panelen med hjälp av panelskruvar (5).

ANM.:

Sektionerna är paketerade enligt följande:

Bottensektionen, den första mellansektionen, andra mellansektionen osv. och slutligen den övre sektionen (65 mm kortare än övriga sektioner).

14.

Montera mellanrullarna enligt bild. Smörj rullaxlarna med olja (1).

Sätt två ca 350 mm höga stöd på golvet där bottensektionen ska placeras (2).

Placera bottensektionen på stöden, på så sätt att den kommer in, delvis mellan väggskenorna (3).

Sätt i mellanrullarna på höger och vänster sida (för att hålla den nedersta sektionen på plats) (4). Fixera mellanrullarna med 1 st panelskruv.

15. TOF

För in vajerstyrningen i ändkåpens undersida på höger och vänster sida på bottensektionen (1) bild 1.

Montera fjädern på axeln och smörj axeln med olja(2).

För på portvajern på rullaxeln (3).

Lägg rullarna i väggskenan och fixera plåten i sektionen med 5st panel skruvar.

Anmärkning: Använd det övre hålet (4) när du sätter fast bottenkonsollen på portsektionen. Om fel hål används kan vajerstyrningen skadas. Gör samma sak på vänster sida. Dra portvajern till respektive vajertrumma och fäst vajrarna på trumman bild 3.

Linda upp portvajrarna som löper mellan fjäderns fästplåt och vajertrumman genom att vrida på axeln. Spänn fjädern ett halvt varv för att hålla vajern spänd bild 4. Dra åt en skruv (tillfälligt) på axelkopplingen. (5) Gör samma sak på båda sidor.

15. TOR

Häng vajern över drivhjulet, skjut drivhjulsskyddet i position och fäst med 2 st panelskruvar (1-4).

Dra vajern till den högra och vänstra rullen (3), och fixera vajrarna på rullen (4).

Linda upp portvajrarna som löper mellan fjäderns fästplåt och vajertrumman genom att vrida på axeln. Spänn fjädern ett halvt varv för att hålla vajern spänd (5). Dra åt en skruv (tillfälligt) på axelkopplingen (6). Gör samma sak på båda sidor.

För in vajerstyrningen i ändkåpens undersida på höger och vänster sida på bottensektionen (7).

Montera fjädern på axeln (8), och smörj axeln med olja.

För på portvajern på rullaxeln (9).

Lägg rullarna i väggskenan och fixera plåten i sektionen med 5 st panelskruvar.

Anmärkning: Använd det övre hålet (10) när du sätter fast bottenkonsolen på portsektionen. Om fel hål används kan vajerstyrningen skadas. Gör samma sak på vänster sida.

16.

Lyft bottensektionen och ta bort de båda stöden och släpp sedan försiktigt ner sektionen till marken (1).

Kontrollera att portvajrarna sitter rätt på bottenrullhållarna och bakom mellanrullaxlarna (2).

Kontrollera att bottensektionen sitter centrerad mellan skenorna.

Sätt den första mellansektionen på plats (med hål för handtaget) (3). Om porten saknar handtag används bottensektionen (den första sektionen i paketet).

Sätt i höger och vänster mellanrulle (4).

Om porten har handtag för in detta från utsidan, låsmekanismen från insidan och montera skruvarna (5).

Skjut ner ”släden” (6) så skruvhålen blir synliga, borra 2mm hål och montera skruvarna (7).

Om porten skall ha en ASSA/KABA cylinder måste den befintliga cylindern bytas enligt särskilda anvisningar som medföljer i påsen med cylindern.

17.

Sätt den andra mellansektionen på plats. För in höger och vänster mellanrulle.

Sätt resten av mellansektionerna på plats (antalet sektioner beror på porthöjden) (1–3), men vänta med den översta sektionen (denna är 65 mm kortare än de övriga sektionerna).

18.

WARNING: Sätt en tving på ena sidan för att stödja den övre sektionen (1).

Sätt den översta sektionen i rätt läge (denna sektion är 65 mm kortare än övriga sektioner) (2).

OBS! Börja med att montera alla gångjärn.

NOTERA: Det lilla hålet över gångjärnets axel skall peka uppåt för att man senare kunna olja gångjärnen.

Gångjärnen ska monteras med gångjärnsaxeln mot porten och den flata sidan utåt.

Se till att portsektionerna är rätt placerade i sidled (3).

Avsluta med att resterade av högra sidans gångjärn skruvas (4-7).

Fäst vänstra sidogångjärnen på samma sätt.

Fäst alla mellanliggande gångjärn (8).

19.

WARNING: Om porten har torsionsfjäder i framkant ska rullens sexkantsskruv bytas mot en längre skruv. Sätt på den koniska plaststyrningen på höger och vänster sida (1).

Kabelguiden skyddar lyftvajrarna från skador.

Den övre topprullhållaren ska fästas med fem panelskruvar (2).

20.

Dra åt axelkopplingen på de båda axeldelarna (1).

Kontrollera att axlarna möts i mitten av axelkopplingen.

Maximalt tillåtet spel mellan axlarna = 10 mm.

Spänn fjädern det antal varv som anges nedan (2).

Porthöjd (B)	1900	2000	2125	2250	2375	2500	2650	2800	3000
Antal varv	6,6	6,9	7,3	7,7	8,1	8,5	9,0	9,5	10,1

Tips! Multiplicera antalet varv med 4, så får du det antal ”tag” eller kvartsvarv som fjädrarna skall spännas. Det gör det lättare att hålla räkningen.

Dra åt fjäderspännarna med hjälp av de båda skruvarna på axeln (fjäder efter fjäder) när rätt antal varv har uppnåtts (3). Smörj fjädrarna (4).

De två fjäderspännarrören kan lämpligen förvaras i portöverstycket.

21.

Öppnaporten helt. Lägg märke till vilket område porten rör sig inom och se till att inga människor eller föremål är i vägen.

22.

Stäng porten och fäst emblemet på utsidan av portens övre högra hörn.

FELSÖKNING

Porten är svår att öppna och/eller stänga.

Kontrollera att skenor (vägg och tak) är parallella och justera vid behov.

Öka eller minska torsionsfjädrarnas spänning.

Passa in vägg- och takskenorna mot skenböjarna.

Mät från hörn till hörn på takskenorna. Måtten ska vara lika. Flytta annars skenor tills de är parallella och vinkelräta mot öppningen.

Porten går upp och ned av sig själv från vilken öppningshöjd som helst.

Öka eller minska torsionsfjädrarnas spänning.

Torsionsfjädrarna utsätts för hög kraft och får bara ställas in av kvalificerad personal.

Brott på en torsionsfjäder

Följande komponenter måste bytas:

Komplett höger och vänster fjäderenheter, bestående av vajertrumma, fjäderhållare med fjäderbrottskydd, torsionsaxelfäste, fjädrar och centrumkoppling.

Portbladet får under inga omständigheter flyttas! Då kan vajern lossna från vajertrumman, varpå porten okontrollerat faller ned. Garageporten måste lagas av kvalificerad personal.